

DIALOG

Zwei Muttersprachen

184 Wörter · 4 Übungen · Dauer: 15 Min.

Sprachen lernen

Familie

Online lesen & hören



Fridolin = ■ Anna = ○

- Anna, kommst du eigentlich aus Deutschland?
- Ja, ich bin hier aufgewachsen, aber geboren bin ich in Russland.
Meine Eltern sind von Sankt Petersburg nach Hamburg gezogen,
als ich sehr klein war.
- Interessant. Wie alt warst du damals?
- Drei Jahre und zehn Monate, also fast vier.
- Und kannst du dich an die Zeit in Russland erinnern?

○ Nicht wirklich. Ich habe fast alles vergessen.

■ Das ist schade! Aber du sprichst Russisch, oder?

○ Ja, zu Hause haben meine Eltern immer Russisch gesprochen.
Also habe ich das auch gelernt. Mein Deutsch ist aber viel besser.

■ Wieso denn das? Russisch ist doch deine Muttersprache.

○ Ja, schon, aber ich bin in Deutschland zur Schule gegangen und studiere jetzt in Leipzig an der Universität. Russisch spreche ich nur in der Freizeit mit Verwandten und Freunden. Viele Wörter kenne ich aber nur auf Deutsch. Deshalb kann ich mich über schwierige Themen in dieser Sprache besser unterhalten.

■ Das kann ich verstehen. Ich bin nämlich auch zweisprachig aufgewachsen.

○ Echt? Das wusste ich gar nicht.

■ Ja, aber das erzähle ich dir ein anderes Mal. Jetzt muss ich los.

○ Alles klar. Dann bis später!

HÖREN & VERSTEHEN

L1) HÖRVERSTEHEN

Höre und kreuze die richtige Antwort an.



Online hören

1 Wo ist Anna geboren?

- ☐ A In Russland ☐ B In Deutschland
☐ C In Leipzig ☐ D In Hamburg

2 Wie alt war Anna, als ihre Familie nach Hamburg zog?

- ☐ A Fast vier Jahre ☐ B Fast zehn Jahre
☐ C Genau drei Jahre ☐ D Schon sechs Jahre

3 Was sagt Anna über die Zeit in Russland?

- ☐ A Sie hat fast alles vergessen. ☐ B Sie erinnert sich an alles.
☐ C Sie war oft krank. ☐ D Sie hatte viele Freunde.

L2) RICHTIG ODER FALSCH?

1 Anna ist in Deutschland geboren.

- ☐ Richtig ☐ Falsch

2 Annas Eltern sind von Sankt Petersburg nach Hamburg gezogen.

☐ Richtig ☐ Falsch

3 Anna spricht kein Russisch.

☐ Richtig ☐ Falsch

4 Anna studiert jetzt in Leipzig.

☐ Richtig ☐ Falsch

L3) MEHR FRAGEN

Kreuze die passende Antwort an.

1 Warum ist Annas Deutsch besser als ihr Russisch?

- ☐ A Sie ist in Deutschland zur Schule gegangen.
- ☐ B Sie hört nur deutsches Radio.
- ☐ C Sie hat Russisch nie gelernt.
- ☐ D Ihre Eltern sprechen kein Russisch.

2 Wann spricht Anna Russisch?

- ☐ A In der Freizeit mit Verwandten und Freunden.
- ☐ B Nur an der Universität.
- ☐ C Jeden Tag in der Schule.
- ☐ D Nie mehr.

3 Was erzählt Fridolin am Ende über sich?

- ☐ A Er ist auch zweisprachig aufgewachsen.
- ☐ B Er kommt aus Russland.
- ☐ C Er studiert in Leipzig.
- ☐ D Er spricht nur Deutsch.

4 Wer sagt: „Russisch ist doch deine Muttersprache.“?

- ☐ A Fridolin
- ☐ B Anna
- ☐ C Beide
- ☐ D Niemand

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) VOKABELN

Schreibe das passende Wort neben die Definition (unten).



die Universität



zweisprachig



die Schule



die Eltern



vergessen



die Muttersprache

a) Deine erste Sprache als kleines Kind.

b) Hier studiert man nach der Schule.

c) Du sprichst zwei Sprachen.

d) Das sind die Mutter und der Vater.

e) Hier lernen Kinder lesen und schreiben.

f) Du weißt es nicht mehr.

W2) ANTWORTEN FINDEN

Kreuze die passende Antwort an.

Herbert = ● Anna = ►

1 ● Anna, in welcher Sprache lernst du für die Universität?

► ☐ Meistens auf Deutsch, das kann ich besser.

☐ Heute Abend gehe ich ins Kino.

2 ● Und welche Sprache sprichst du mit deinen Eltern?

► ☐ Mit meinen Eltern spreche ich Russisch.

☐ Der Bus kommt erst in zehn Minuten.

3 ● Schön, dass du zweisprachig bist!

► ☐ Ja, das finde ich auch sehr schön.

☐ Nein danke, ich habe keinen Hunger.

W3) SELBST ANTWORTEN

Schreibe das passende Wort in die Lücke.

Herbert = ● Fridolin = ►

1 ● Woher kommt deine Freundin Anna eigentlich?

► Sie ist in Russland _____.

2 ● Und wo studiert sie jetzt?

► Sie studiert an der _____ in Leipzig.

3 ● Spricht sie nur Deutsch?

► Nein, sie ist _____ aufgewachsen.